

Elektro Radd

8 KOMPAKTRÄDER IM TEST

Das können die Vielseitigkeits- Weltmeister

HARDTAIL-PRAXISTEST FÜR TRAIL & STRASSE

10 Mountainbikes für Tour und Sport

PRAKTISCHE ALTERNATIVEN ZUM LASTENRAD

Das bessere Cargobike? 14 Anhänger im Test

TOP-RADREISE-REGION DES ADFC

So verwöhnt das Allgäu seine Radurlauber

RÄDER, TEILE, ZUBEHÖR: DAS BESTE FÜR 2024 VON DER WELTLEITMESSE

Top-Neuheiten der Eurobike

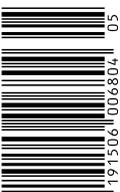




FOTO: G10

Einfach riesig, die Kleinen!

Liebe Leserinnen, liebe Leser,

falls Sie es nicht wussten: Die ElektroRad-Redaktion ist in positiver Hinsicht fahrradverrückt. Vor zwei Ausgaben testeten wir leichte E-Bikes. Ich war von der Fahrdynamik, dem Stil und dem praktischen, geringen Gewicht begeistert. Am liebsten hätte ich eines der Testbikes behalten.

Für die vergangene Ausgabe testeten wir das komplette Gegenteil: vollgefederte SUV-E-Bikes. Komfortables Fahrwerk, breite Stollenreifen, starke Motoren, große Akkus, Vollausstattung. Und wieder hätte ich mir einen der vielseitigen, reisetauglichen Offroaders gerne in meinen Fahrradkeller gestellt.

Mit den Kompakträdern, die wir für diese Ausgabe nun getestet haben, geht es mir schon wieder genauso. Mich überrascht, in wie vielen Lebenslagen diese „kleinen“ E-Bikes richtig groß auftrumpfen. Keine Angst, wir bewahren natürlich unsere journalistische Distanz, brechen nicht bei jedem Rad sofort in

ekstatischen Jubel aus. Trotzdem bin ich bei jedem Test aufs Neue erfreut, wie groß inzwischen die Bandbreite an unterschiedlichen E-Bikes mit verschiedenen Einsatzzwecken ist.

Das haben wir auch in Frankfurt bei der Eurobike erfahren. Klar, heute bekommen wir Infos zu den Neuheiten der Hersteller das gesamte Jahr über per E-Mail und Download-Link. Sich aber vor Ort am Messestand und bei den begleitenden Events die Neuheiten live anzusehen und zu „erfahren“, hat an Faszination trotzdem nichts eingebüßt. Es hilft obendrein beim Einordnen. Genau das haben wir gemacht: Aus dem Wust an Informationen haben wir die wesentlichsten Entwicklungen der Branche für Sie zusammengetragen.

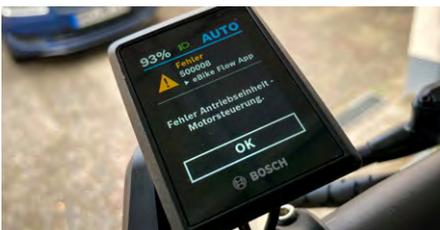
Viel Spaß auf Entdeckungstour!



S. Kümmel

Stephan Kümmel
Redaktionsleitung

FOTO: STEPHAN KÜMMELE



Problem Homeoffice: Nicht immer ist die ElektroRad-Werkstatt greifbar. Gibt es ein technisches Problem, sind wir auf den örtlichen Radhandel angewiesen. Diesmal bekam Redaktionsleiter Stephan Kümmel Erste Hilfe fürs Kompaktrad von einem Gelnhäuser Radladen. Vielen Dank! » S. 34

FOTO: EUROBIKE FRANKFURT



Die Wege sind weit auf dem Frankfurter Messegelände. Dreimal so viele Aussteller wie auf der letzten Eurobike in Friedrichshafen (2021) waren da. Was bedeutet das für uns Berichterstatter? Kilometer fressen! Top-Wert eines Kollegen: Rund 118.000 Schritte an fünf Messe-Tagen! » S. 16

Inhalt

ElektroRad 5/2023

DURCHBLICK

- 16 **Eurobike 2023: Neuheiten satt**
Das erwartet uns in der neuen Bike-Saison
- 34 **Test: Kompakträder**
Vielseitige, agile E-Bikes für Freizeit und Alltag
- 48 **Test: Transportanhänger**
Mehr als nur ein Anhängsel
- 62 **Test: Standpumpen**
Unverzichtbar für Sicherheit und Komfort
- 70 **Dauertest 2023**
Riese & Müller endet, Centurion startet
- 74 **Produkte ausprobiert**
Regenjacke, Shorts, Protektoren, Sportuhr
- 76 **Ausprobiert: Idworx oPinion**
Der Klassiker – neu entwickelt
- 78 **Serie: Fahrsicherheit**
Richtig um die Kurve fahren will gelernt sein



TITELFOTO
Gideon Heede



FOTO: RIESE & MÜLLER

34 TEST Acht Kompakträder



FOTO: EUROBIKE FRANKFURT

16 NEUHEITEN Das Beste von der Weltleitmesse Eurobike



90 EINE MELDUNG UND IHRE GESCHICHTE

Darum ist Wettringen die radfreundlichste Kommune



106 REISE

Trentino: Abenteuer an den Ufern der Etsch



120 E-MTB-TEST

10 Hardtails im Praxis-Check

EINBLICK

- 90 **Eine Meldung und ihre Geschichte**
Fahrradklimatest: Bitte lernt alle von Wettringen!
- 92 **Ampler: Urbanbikes aus Estland**
Hight-Tech-Nation mischt E-Bike-Markt auf
- 96 **Camping by Bike**
Echte Naturerlebnisse abseits der Straße

AUSBLICK

- 100 **Reise-News**
Berliner Seen, Ausseerland, Inzell und die Lahn
- 104 **Naturschauspiel Drei Zinnen**
Mit dem E-Bike unterwegs in den Dolomiten
- 106 **Aktivität und Erholung im Trentino**
Genüsse, Touren und Natur am Ufer der Etsch
- 112 **Tief im Süden die neue Vielfalt erleben**
Fast 500 Kilometer Fahrradfreuden im Allgäu

E-MTB

- 118 **E-MTB-News**
Neues aus der E-Bike-Szene
- 120 **Test: E-MTB-Hardtails – Einleitung**
Hart im Offroad-Einsatz
- 124 **Test: E-MTB-Hardtails – die Testbriefe**
Zehn Testbikes in der Einzelbewertung

RUBRIKEN

- 3 Editorial
- 6 Im Display
- 12 Leserforum
- 82 Kleinanzeigen
- 86 Bezugsadressen
- 144 Glosse: Rudi Rambo
- 146 Vorschau, Impressum



Mobilität von Morgen erfahren

Betriebsbesichtigung: Mit dem Radclub bei Riese & Müller in Mühlthal

Groß und größer, tolle Qualität der Räder und Zubehörprodukte, zahlreiche Innovationen – nach diesem Muster haben Radclub-Mitglieder einige Hersteller der Fahrradbranche im Rahmen von Betriebsbesichtigungen kennengelernt, darunter Cube, Derby Cycle, Busch und Müller, SKS und viele mehr. Der Besuch bei Riese & Müller – in dem Jahr, in dem das Unternehmen 30-jähriges Bestehen feiert – war vor diesem Hintergrund dennoch etwas ganz Besonderes. Denn das Unternehmen aus Mühlthal bei Darmstadt setzt besonders bei den Themen Nachhaltigkeit und Betriebsklima eigene Maßstäbe – und verfügt überdies über eine sehr interessante Firmengeschichte. Den ganzen Bericht zum Firmenbesuch findet ihr unter www.bit.ly/radclub-riese-mueller.



Die RC-Testlounge

Jetzt bewerben und Tester werden

Testeindrücke direkt aus der Radclub-Community. Für diesen Zweck haben wir die Testlounge ins Leben gerufen. Gemeinsam mit zahlreichen unseren Partnern aus der Branche erhalten Mitglieder die Möglichkeit, exklusive Produkte im Dauertest zu erproben. Das ist mehr als nur eine Ergänzung zu den redaktionellen Tests in unseren Schwesternmagazinen, es ist von der Community für die Community gemacht. Mit dabei sind SKS Germany, Liv, MoN Sports, Bioracer und viele mehr. Der Ablauf: Für die RC-Testlounge bewerben, Artikel auswählen, testen, berichten. Alle Infos zum Ablauf und der Bewerbung, eine Übersicht über die Testprodukte und viele Testberichte finden Sie unter: www.radclub.de/testlounge.



Webinare an einem Ort

Neu: Die Radclub-Mediathek

Gravel Night, E-Bike-Night, Women's Bike-Night, Bikefitting- und Ernährungs-Webinare und vieles mehr: Pro Jahr bietet der Radclub den Mitgliedern bis zu 30 digitale Veranstaltungen an, von der Kauf- und Produktberatung in unseren Webinaren bis hin zum Community-Event und zu den Aufnahmen unseres Podcasts „Outside is free“ – teilweise sind mehr als 1000 TeilnehmerInnen live dabei. Wer die Events verpasst, kann sich diese nachträglich in unserer Mediathek anschauen, die Aufzeichnungen der meisten Digital-events umfasst. Alle Radclub-Mitglieder erhalten exklusiv den Zugriff auf viele Beiträge in unserer Mediathek. Weitere Informationen und den Zugang zur Mediathek finden Sie unter www.radclub.de/mediathek.

RC

RADCLUB.DE

DEALS & EVENTS RUND UMS RAD

Wir sind der Club mit den exklusiven Angeboten. Für leidenschaftliche Fahrradfahrer – ob Pendler, Genussfahrer, Radurlauber oder Radsportler. Sichere dir den Zugang und profitiere von über 30 Rabatten und Vorteilen. Rund ums Radfahren.



RADCLUB.DE/EINSTEIGEN

ANSTEHENDE EVENTS

Webinar: Road Night

Dienstag, 22. August, 18 Uhr

Firmenbesuch: Hase Bikes

Freitag, 1. September, 15 Uhr

Firmenbesuch: Busch + Müller

Donnerstag, 14. September, 9.30Uhr

RADCLUB.DE/RC-EVENTS



Flott, praktisch – und immer vielseitiger: Der Kompaktrad-Markt entwickelt sich rasant weiter und kommt den Fahr- und Komforteigenschaften der „Großen“ immer näher.

Acht kompakte E-Bikes für Alltag und Tour

Kleine E-Bikes mit großem Potential



Klein, wendig und immer transportfreudiger: Kompakträder gewinnen im Familienalltag, bei Büropendlern oder Campingurlaubern immer mehr an Attraktivität. Dabei ist die reduzierte Rahmengröße längst nicht mehr das einzig schlagende Kaufargument, wie unsere acht Testräder eindrucksvoll unter Beweis stellen.

Alles kleiner, alles ungemütlicher, höchstens für die Kurzstrecke: Es ist gar nicht so lange her, als Kompakträder noch belächelt oder gar nicht erst als vollwertige E-Bikes ernst genommen wurden. Es hatte fast etwas Komisches, wenn Großgewachsene auf einem optisch viel zu klein scheinenden Miniatur-Rahmen mit gedanklich eher im Kinderradsegment verorteten 20-Zoll-Reifen daherrollten und sich in Gesprächen gerne selbst den Puristen-Stempel verpassten, dass es sich in durchweg reduzierter Form doch noch fahrfreudiger in die Pedale treten und das Kompaktrad wirklich überall abstellen lässt. Quasi der Smart unter den Fahrrädern. Der einem stillen Protest ähnelnden Gegenentwurf zum protzigen und ressourcenverschwendenden (E-)SUV-Trend nahe kommt. Komfort, ausgefeilte Ergonomie oder modernste Motorentechnologie als willkommene Kraftunterstützung – das braucht es alles nicht. Und vor allem: Das gab der Markt bis vor gar nicht so langer Zeit auch schlichtweg nicht her. Kompakträder waren ein absolutes Nischenthema und für viele aufgrund von überschaubarem Einsatzspektrum bei ihrer Kaufentscheidung auch im Entferntesten keine ernsthafte Alternative.

Ein 2023er Trend: das E-Kompaktrad

All das hat sich mittlerweile geändert, wie beispielsweise auf der Eurobike dieses Jahr eindrucksvoll zu beobachten war. Der Trend hat auch durch den E-Bike-Boom während Corona rasant Fahrt aufgenommen. Immer mehr namhafte Hersteller haben ein kompaktes E-Bike mit einer Ausstattung im Portfolio, das der seiner „großen“ Geschwister in

FOTO: GIDEON HEEDE



14 Lastenanhänger zwischen 289 und 1279 Euro

Hab den Wagen vollgeladen

DRUCK- MACHER

*21 Standpumpen von 29,99 bis 170 Euro
im Praxis- und Prüfstandtest*

FOTO: RTI-SPORTS/ TOPEAK



„Made in Estonia“ wird zum neuen Gütezeichen für E-Bikes

Ampler demokratisiert die Leicht-E-Bikes





Links und rechts des Etschtals

Tolle Tage im Trentino

Jenseits des Gardasees:
Die autonome Provinz hat
mehr zu bieten als den
„Lago“ – unterwegs im
Vallagarina und auf der
Alpe Cimbra.

Eigentlich sollte in diesem Text das B-Wort kein einziges Mal vorkommen. Das hatte ich mir fest vorgenommen. Es ist ja alles gesagt und geschrieben zum Thema. Aber dann traten wir noch keine Stunde in die Pedale, als uns der erste Braunbär begegnete: Er schaute aus dem Rucksack einer Wanderin und sah ganz süß und unschuldig aus. Selbst Milena Balter, unsere einheimische Bike-Führerin, musste schmunzeln. Aber das pelzige Tier war eben nur aus Stoff. Wer weiß, ob wir genauso entspannt reagiert hätten, wäre uns ein echter Petz über den Weg gelaufen, von denen es im Trentino inzwischen mehr als 100 gibt. Davor waren uns bereits Wandersleute begegnet, die ein Bärenglöckchen am Rucksack befestigt hatten, wie es in Nordamerika Usus ist. Wir überlegten daraufhin tatsächlich, ob wir uns nicht auch so eine Bimmel zulegen sollten. Milena meinte dann aber, dass sie noch nie einen „Orso“ in freier Wildbahn gesehen habe, woraufhin wir den Gedanken wieder verwarfen. Als sie nachschob, dass sie sehr wohl Menschen kenne, die ein unfreiwilliges Rendezvous gehabt hätten, wurden wir wieder wankelmütig. Aber Schluss jetzt. Die Bären sind los. Und die Menschen müssen damit zurechtkommen. Basta!

Bären und Deutsche

Im Trentino sind natürlich nicht nur die Bären los, sondern vor allem die Deutschen. An den langen Wochenenden im Sommerhalbjahr pilgert halb Bike-Deutschland an das Nordufer des Gardasees rund um Torbole, Riva und Arco. Diese Radtouristen reisen immer – und zwar immer immer – an denselben Ort am Gardasee. Weil es so bequem ist. Weil man kein Navi im Auto und kein GPS-Gerät auf Tour braucht. Weil es die Freunde genauso machen. Weil man genau weiß, wo es die knusprigste Pizza gibt. Weil es sich ein bisschen wie Heimkommen anfühlt, wenn man am Abend auf der Piazza in Arco sitzt und den ersten Aperol Spritz schlürft. Weil es so schön nostalgisch ist: Schließlich ist man den

FOTO: GÜNTER KAST

Radeln im Allgäu

Atemberaubend schön



10 E-Hardtails von 2999 bis 5000 Euro im Test

Harte Kerle



Vorschau auf die nächste

Elektro Rad

Ab
12. September
im Handel

Im Bahnhofsiosk,
im gut sortierten Zeitschriften-
handel, bei kompetenten
Fahrradhändlern!

GROSSER ELEKTORAD-REICHWEITENTEST 2023

Locker ins Hochgebirge?!

Für unseren Reichweitentest 2023 haben wir uns für das Hochgebirge entschieden. In Osttirol haben wir die gängigsten E-Bike-Motoren wahrlich den Berg hinauf gejagt. Mit dabei: der brandneue Bosch SX!



FOTO: TVB OSTTIROL/ ERWIN HAIDEN/ NYX.AT

TEST

Alltags-Rucksäcke

Nicht jeder mag Packtaschen. Gerade im Alltag sind Rucksäcke sehr beliebt, denn sie kann man leicht mit zum Arbeitsplatz und in den Supermarkt nehmen. Wir haben 15 universelle Modelle getestet.

REISE

Touren in der Türkei

Exklusive Radtouren in Kappadokien: Bizarre Felsformationen, byzantinische Höhlenkirchen, unterirdische Städte – das geologische Weltwunder im Herzen Anatoliens raubt Bikern die Sinne.



Testen Sie uns!

Mini-Abo (3 Hefte) nur 13,90 €
Mehr unter Tel.: +49 (0) 89-416 15 40-0
E-Mail: service@bva-bikemedia.de

ElektroRad wird auf umweltschonendem,
chlorfrei gebleichtem Papier gedruckt
und mit DHL GoGreen versendet.

IMPRESSUM

VERLAG

BVA BikeMedia GmbH
Fraunhoferstraße 9-11
85737 Ismaning / München

GESCHÄFTSFÜHRER

Paul von Schubert, Nico Martin, Hartmut Ulrich
HRB 193731 AG München

BVA BikeMedia ist ein Unternehmen der
Gundlach Gruppe Bielefeld.

REDAKTIONSKONTAKT

www.radfahren.de
Facebook: www.facebook.com/elektro-rad.magazin
Leserbriefe an: service@bva-bikemedia.de

REDAKTIONSLEITUNG

Stephan Kümmel (SK), Johanna Nimrich (JN)

PRODUKTIONSLEITUNG / C+D

Jörg Gleichmar

TEST- UND TECHNIKLEITUNG

Sebastian Böhm (SB)

REDAKTION

Burchard Forth (BF), Tobias Jochims (TJ),
Jens Kockerbeck (JK)

FOTOREDAKTION

Gideon Heede, Jens Scheibe

LEKTORAT

Burchard Forth, Antje Anabtwari

LAYOUT / PRODUKTION

Thomas Meurer

DANKE AN DIE MITARBEITER DIESER AUSGABE

Daniel O. Fikwart, Peter Hummel, Michael Hüter, Günter Kast,
Julian Leitenstorfer, Fredrik Ljungström, Joachim Ludwig,
Martin Munker, Andy Rieger, Jens Scheibe, Frank Seeger,
Florian Storch, Claus Tews, Benedikt Winkel, Jan Zesewitz

MARKETING & VERTRIEB

Jochen Rabe, Musa Sağlam, Magdalena Weigl

MEDIABERATUNG

Mario Stützer · T +49 (0) 151 - 18 85 05 60
mario.stuetzer@bva-bikemedia.de
Fabian Morlock · T +49 (0) 151 - 18 85 05 59
fabian.morlock@bva-bikemedia.de
Benedikt Sperl · T +49 (0) 151-18 85 05 62
benedikt.sperl@bva-bikemedia.de

Es gilt die Anzeigenpreisliste 2023.

ANZEIGENVERWALTUNG

Doris Baldwin · T +49 (0) 151 - 18 85 05 92
doris.baldwin@bva-bielefeld.de

NATIONALVERTRIEB

PARTNER Medienservices GmbH, Stuttgart

KUNDENSERVICE

Mo-Fr: 9-13 Uhr · T +49 (0) 89-416 15 40-0
service@bva-bikemedia.de

ERSCHEINUNGSWEISE, ABONNEMENTS UND BEZUGSPREISE

ElektroRad erscheint mit jährlich neun Ausgaben. Erhältlich an
Kiosken, im Bahnhofsiosk, in ausgewählten Zweiradfachgeschäften,
in unserem Online-Shop unter shop.bva-bikemedia.de/elektro-rad und
direkt über den Kundenservice (auch Nachbestellungen).

Einzelpreis: **PRINT** 6,80 Euro (bei Versand
ab Kundenservice zzgl. 2,- Versand); **DIGITAL** 4,50 Euro
Miniabo: **PRINT** 3 aktuelle Hefte für faire 13,90 Euro (nur Inland)
Jahres-Abo: **PRINT** 9 Hefte für 57,- Euro (Inland); 57,- Euro zzgl. 16 Euro
Porto (Ausland); **DIGITAL** 39,- Euro. Alle Preise inkl. der gesetzlichen
MwSt. Bei Nichterscheinen (höhere Gewalt) besteht kein Ersatzanspruch.

INFOS ZUM RADWANDERKARTEN- UND RADBÜCHER-PROGRAMM DER BVA

www.fahrradbuecherkarten.de
oder T +49 (0) 521 - 595-540
ulrike.krumme@bva-bikemedia.de

NACHDRUCK

Nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlags

DRUCK

Vogel Druck und Medienservice GmbH, www.vogel-druck.de



PEFC-zertifiziert
Dieses Produkt stammt
aus nachhaltig
bewirtschafteten Wäldern.
Recycling und
kontrollierten Quellen
www.pefc.org

Aus Aktualitätsgründen kann es zu Themen-
verschiebungen und -streichungen kommen.

Kompetenz in Sachen Rad: Der Verlag
BVA BikeMedia produziert noch diese Magazine:

RennRad Rad
fahren
RadMarkt Rad
sport

Radclub.de

Die besten Vorteile für alle Fahrradfans.



Für leidenschaftliche RadsportlerInnen und GenussradlerInnen. Mit den besten Angeboten und Events rund ums Radfahren. Viele Produkt- und Kaufberatungen zu deinen Lieblingsmarken. Exklusive Events, Webinare, Betriebsbesichtigungen & Verlosungen. Mit attraktiven Rabatten auf Zubehör und Services.



PRODUKTBERATUNGEN

SELBST PRODUKTE TESTEN

ATTRAKTIVE VERLOSUNGEN

WEBINARE UND EVENTS

PRÄMIEN & PREISVORTEILE

BETRIEBSBESICHTIGUNGEN

DEIN RADMAGAZIN IM ABO



Jetzt Mitglied werden
und alle Vorteile entdecken.

www.radclub.de/einsteigen

UNSERE PARTNER:
(Auswahl)

